

Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

[Do tłumaczenia przedłożono dokument w formie obrazu jednej strony zeskanowanego do pliku komputerowego w formacie PDF; opatrzony pieczęcią i podpisem tłumacza wydruk pliku spięto z tłumaczeniem; uwagi tłumacza umieszczono w nawiasach kwadratowych, kursywą]

[logo graficzne z napisem „BOSCH”]

Certyfikat

My, [spółka] Bosch Termoteknik AB, oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że poniższe modele [produktu] są zgodne z wymogami zawartymi w określonych standardach/normach.

Buderus Logatherm: WLW196i-6ARE (B/T/TS), WLW196i-8ARE (B/T/TS), WLW196i-11ARE (B/T/TS), WLW196i-14ARE (B/T/TS)

Standardy/normy:

- EN 14511

COP (współczynnik efektywności [*ang. coefficient of performance*]) i moc grzewcza zgodnie z normą EN 14511 (A2/W35)

Model	Wartość COP (A2/W35)*	Moc grzewcza (A2/35W) przy prędkość kompresora 100% [kW]
Logatherm WLW196i-6ARE (B/T/TS)	4,13	7,7
Logatherm WLW196i-8ARE (B/T/TS)	4,29	10,5
Logatherm WLW196i-11ARE (B/T/TS)	4,05	13,7
Logatherm WLW196i-14ARE (B/T/TS)	4,03	15,9

* (COP przy nominalnej mocy grzewczej A2/W35 i prędkości kompresora 60%)

Produkt jest wytwarzany z zastosowaniem systemu kontroli produkcji, który gwarantuje zgodność wytwarzanych produktów z danymi technicznymi. Instalacja, podłączenie, konserwacja i eksploatacja powinny odbywać się zgodnie z instrukcją obsługi i projektem produktu, które zawarte są w dokumentacji technicznej producenta, oraz zgodnie z praktyką w tym zakresie.

Zgodnie z deklaracją zgodności WE, produkt nie może być modyfikowany bez zgody producenta. W przeciwnym wypadku udokumentowana deklaracja [zgodności] WE traci zastosowanie, a właściciel produktu staje się producentem, który musi dokonać weryfikacji [działania produktu] i sporządzić załącznik do deklaracji [zgodności] WE oraz przekazać dane techniczne organowi kontrolnemu.

Tranas, 21 sierpnia 2017 r.

[nieczytelny podpis odręczny]
dr n. przyr. Thomas Finke
Dyrektor zarządzający

[nieczytelny podpis odręczny]
Achim Wiedemer
Kierownik Działu ds. Jakości Inżynierii

Bosch Thermoteknik AB, SE-573 28 Tranås, Szwecja



Numer repertorium: 195/2017

Ja, niżej podpisany Maciej Najbar, tłumacz przysięgły języka angielskiego wpisany przez Ministra Sprawiedliwości na listę tłumaczy przysięgłych po numerem TP/99/11, niniejszym zaświadczam, że sporządzone przeze mnie powyższe tłumaczenie jest według mojej najlepszej wiedzy zgodne z przedstawionym mi dokumentem w języku angielskim.

Powyższe tłumaczenie obejmuje 2004 znaki, tj. 2 strony tłumaczenia uwierzytelnionego.

Kraków, 18 września 2017 r.



KANCELARIA TŁUMACZA PRZYSIĘGŁEGO
MACIEJ NAIJAR
ul. Jamnicka 1.33d, 33-300 Nowy Sącz
NIP: 734-31-43-687
+48 600 398 414 | www.naijarnet

